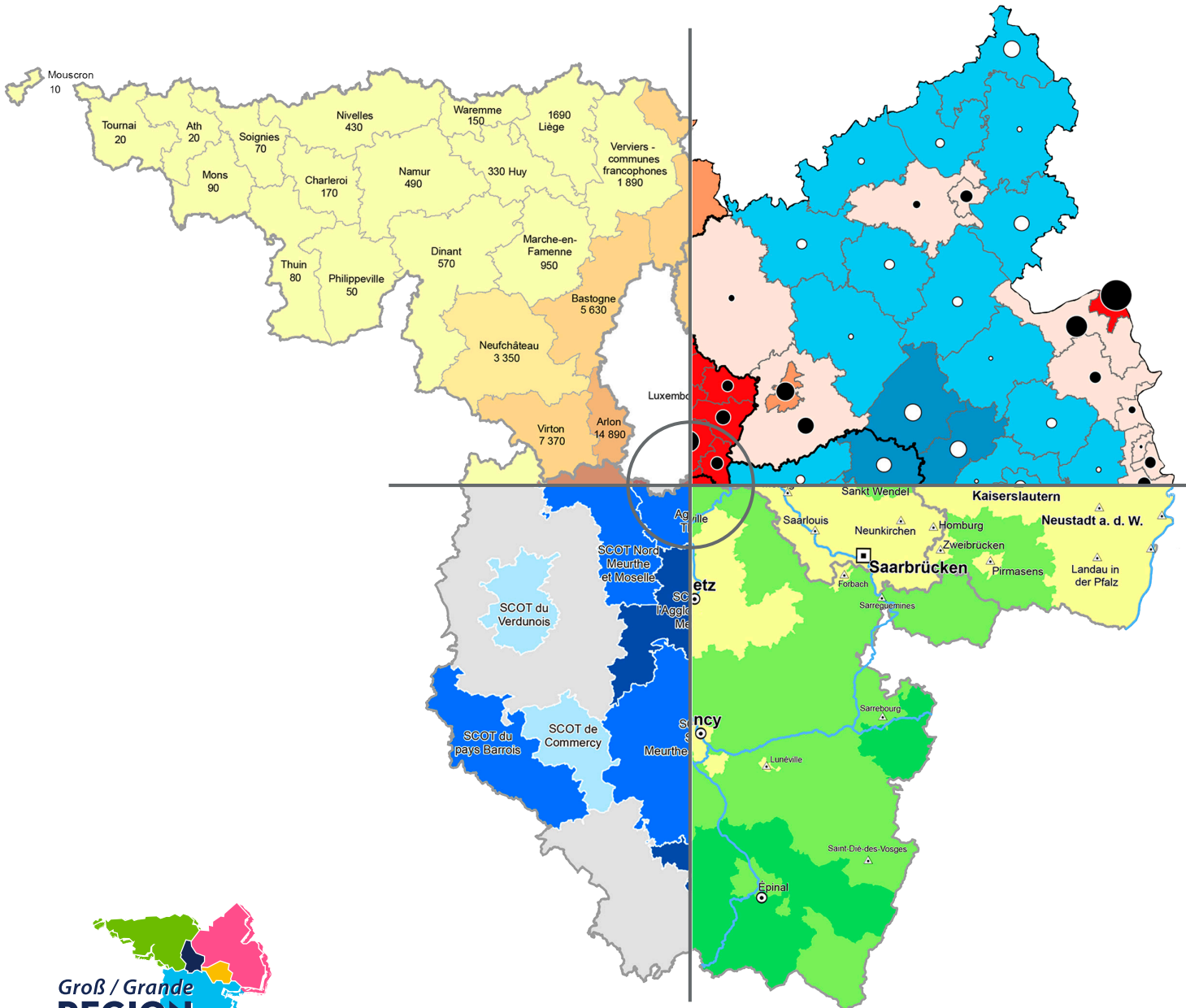
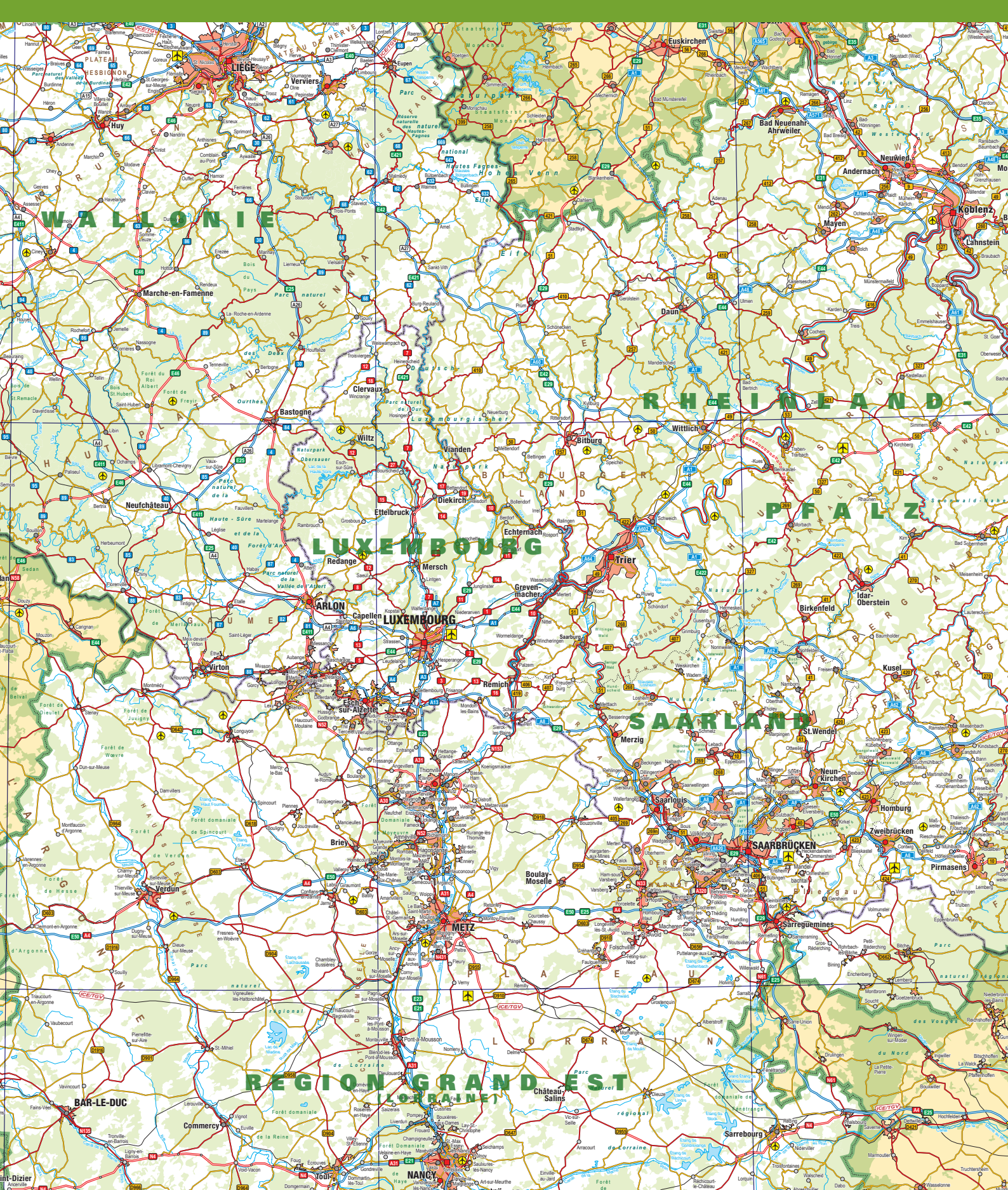


Système d'Information Géographique de la Grande Région

Geografisches Informationssystem der Großregion





SOMMAIRE | INHALT

Le SIG-GR : une histoire à succès	4
<i>Das GIS-GR: eine Erfolgsgeschichte</i>	5
Taux de croissance annuel moyen de la population (2000-2016)	6
<i>Durchschnittliche jährliche Wachstumsrate der Bevölkerung (2000-2016)</i>	7
Flux frontaliers vers Luxembourg au 31.03.2017 par lieu de résidence (Kreise et arrondissements)	10
<i>Grenzgängerströme nach Luxemburg am 31.03.2017 nach Wohnort (Kreise und Arrondissements)</i>	11
Sites UNESCO 2018	14
<i>UNESCO-Stätten 2018</i>	15
Documents d'aménagement du territoire intercommunaux des partenaires de la Grande Région (08/2018)	18
<i>Regionale und interkommunale Raumplanungsdokumente der Partner der Großregion (08/2018)</i>	19
Nombre de tués dans un accident de la route par 1.000.000 habitants (2012-2016)	22
<i>Getötete bei Verkehrsunfällen pro 1.000.000 Einwohner (2012-2016)</i>	23
Densité de bovins et porcins par surface agricole utile	26
<i>Rinder- und Schweinedichte nach landwirtschaftlicher Nutzfläche</i>	27
Géoportail	30
<i>Geoportal</i>	31



Lien vers la carte interactive du géoportail
Link zur interaktiven Karte im Geoportal

Le SIG-GR : une histoire à succès

Cette troisième édition a pour but de présenter un extrait des cartes réalisées par le Système d'Information Géographique de la Grande Région (SIG-GR) pendant la présidence luxembourgeoise du XVI^e Sommet de la Grande Région dans les années 2017 et 2018.

Lancé officiellement le 1^{er} avril 2010 dans le cadre d'un projet du programme INTERREG IV A « Grande Région » et cofinancé depuis 2013 entièrement par des fonds propres de l'ensemble des partenaires du Sommet de la Grande Région, les responsables politiques de l'aménagement du territoire ont décidé de pérenniser le SIG-GR en tant que structure permanente et se sont engagés à assurer le financement dans le cadre d'une deuxième convention couvrant la période 2019-2023.

Coordonné par le Ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire du Luxembourg en coopération étroite avec le Landesamt für Vermessung und Geobasisinformation de la Rhénanie-Palatinat, le SIG-GR se base sur un large réseau d'experts en matière d'information géographique, des statistiques, d'analyse socio-économique et de coopération transfrontalière. Ces experts sont représentés dans le comité de pilotage qui suit les travaux du SIG-GR.

Sa mission première réside dans l'harmonisation transfrontalière de données géographiques afin de réaliser des cartographies communes permettant d'orienter la prise de décision politique au niveau de la Grande Région.

Le SIG-GR est de plus en plus sollicité par les différents acteurs de la Grande Région, dont les groupes de travail du Sommet de la Grande Région, les projets INTERREG, agences d'urbanisme, chercheurs, ... La variété de cartes présentées dans cette brochure témoigne des nombreuses coopérations et champs d'actions thématiques du SIG-GR. Surtout, qu'il ne s'agit là que d'une petite partie illustrative des nombreuses cartes et analyses réalisées au cours des dernières années.

Le géoportail de la Grande Région permet ainsi de visualiser l'ensemble des réalisations du SIG-GR, sous forme de cartes téléchargeables et accompagnées de commentaires bilingues

(FR-DE) ainsi que sous forme de couches thématiques superposables dans une application cartographique interactive et trilingue (FR-DE-EN) qui permet à l'utilisateur de produire ses cartes individuelles : www.sig-gr.eu

Au cours de l'année 2018, le SIG-GR a notamment joué un rôle important dans la collecte de données pour les 80 indicateurs thématiques du diagnostic territorial réalisé dans le cadre du projet INTERREG V A « Schéma de Développement territorial de la Grande Région » qui doit permettre de définir une vision stratégique opérationnelle et partagée pour le développement territorial de la Grande Région.

En coopération étroite avec les autres outils de connaissance transversaux du Sommet, à savoir l'Observatoire Interrégional du marché de l'Emploi (OIE) et le réseau des offices statistiques de la Grande Région, le SIG-GR s'engage à répondre à la demande croissante en données et analyses transfrontalières harmonisées pour soutenir la prise de décision politique et renforcer le rôle pionnier de la Grande Région sur les questions d'observation territoriale transfrontalière.

Au-delà de la Grande Région, le SIG-GR échange régulièrement avec GeoRhena, le Système d'Information Géographique du Rhin Supérieur, et participe activement aux travaux des réseaux d'observation territoriale transfrontalière mis en place par la France (Mission opérationnelle transfrontalière) et l'Allemagne (Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung).

En coopération avec les membres du groupe de travail « Cadastre et cartographie » et soutenu par le Secrétariat du Sommet de la Grande Région, le SIG-GR participe depuis 2018 également à un projet de portée européenne visant à harmoniser les données géographiques du réseau hydrographique : le projet b-solutions GeoConnectGR, cofinancé par la Commission Européenne.

Le Comité de pilotage du SIG-GR

Das GIS-GR: eine Erfolgsgeschichte

Diese dritte Ausgabe stellt einen Auszug der Karten vor, die durch das Geografische Informationssystem der Großregion (GIS-GR) während des luxemburgischen Vorsitzes des 16. Gipfels der Großregion in den Jahren 2017 und 2018 erstellt wurden.

Nach seinem offiziellen Start am 1. April 2010 im Rahmen eines Projekts des Programms INTERREG IV A „Großregion“ wird das GIS-GR seit 2013 ausschließlich durch Eigenmittel aller Partner des Gipfels der Großregion kofinanziert. Durch einen neuen Beschluss der politisch Verantwortlichen der Raumentwicklung wurde das GIS-GR als ständige Einrichtung verstetigt und seine Finanzierung im Rahmen einer zweiten Vereinbarung über den Zeitraum 2019-2023 abgesichert.

Das GIS-GR wird durch das Ministerium für Energie und Raumentwicklung Luxemburgs in enger Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Vermessung und Geobasisinformation Rheinland-Pfalz geleitet und stützt sich auf ein breites Netzwerk an Experten in den Bereichen Geoinformation, Statistik und sozioökonomische Analyse sowie der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit. Diese Experten sind im Lenkungsausschuss vertreten, der die Arbeiten des GIS-GR begleitet.

Der Grundauftrag des GIS-GR liegt in der grenzüberschreitenden Harmonisierung von geografischen Daten zur Erstellung von gemeinsamen Kartenwerken, welche die politische Entscheidungsfindung auf Ebene der Großregion unterstützen sollen.

Die Dienste des GIS-GR werden zunehmend durch die verschiedenen Akteure der Großregion beansprucht, darunter die Arbeitsgruppen des Gipfels der Großregion, INTERREG-Projekte, Planungsbüros, Wissenschaftler,... Die Vielfalt der in dieser Broschüre vorgestellten Karten spiegelt die zahlreichen Kooperationen und thematischen Handlungsfelder des GIS-GR wider. Dabei handelt es sich nur um einen kleinen beispielhaften Auszug der vielen Karten und Analysen, die in den letzten Jahren erstellt wurden.

Das Geoportal der Großregion ermöglicht es demnach, die Gesamtheit aller Ergebnisse des GIS-GR

zu veranschaulichen, sowohl als zweisprachig (FR-DE) kommentierte Karten zum Herunterladen als auch in Form thematischer und zuschaltbarer Layer in einer interaktiven und dreisprachigen (FR-DE-EN) Kartenanwendung, die dem Nutzer die Erstellung seiner individuellen Karten ermöglicht: **www.gis-gr.eu**

Im Jahr 2018 hat das GIS-GR eine wichtige Rolle bei der Datensammlung für die 80 thematischen Indikatoren der Raumanalyse im Rahmen des Projekts INTERREG V A „Raumentwicklungskonzept der Großregion“ gespielt. Dieses soll eine gemeinsame strategische und operative Vision für die Raumentwicklung der Großregion ermöglichen.

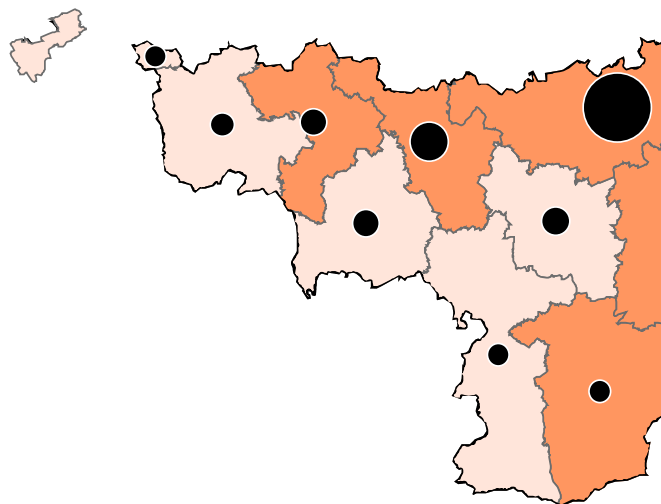
In enger Zusammenarbeit mit den anderen themenübergreifenden Wissenswerkzeugen des Gipfels, d.h. der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) und dem Netzwerk der statistischen Ämter der Großregion, verpflichtet sich das GIS-GR, den steigenden Bedarf an grenzüberschreitenden harmonisierten Daten und Analysen zu bedienen, um somit die politische Entscheidungsfindung zu unterstützen und die Vorreiterrolle der Großregion in Fragen der grenzüberschreitenden Raumeobachtung zu festigen.

Über die Großregion hinaus steht das GIS-GR in regelmäßigem Austausch mit GeoRhena, dem Geografischen Informationssystem des Oberrheins, und nimmt aktiv an den Arbeiten der Netzwerke grenzüberschreitender Raumeobachtung teil, die von Frankreich (Mission opérationnelle transfrontalière) und Deutschland (Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung) geschaffen wurden.

In Zusammenarbeit mit den Mitgliedern der Arbeitsgruppe „Kataster und Kartografie“ und mit Unterstützung des Gipfelsekretariats der Großregion nimmt das GIS-GR seit 2018 ebenfalls an einem Projekt von europaweiter Bedeutung teil, das die Harmonisierung geografischer Daten des Gewässernetzes zum Ziel hat: das b-solutions Projekt GeoConnectGR, kofinanziert durch die Europäische Kommission.

Der Lenkungsausschuss des GIS-GR

Taux de croissance annuel moyen de la population (2000-2016)



Effectifs de population - Einwohnerzahlen

en augmentation

Zunahme

- 1 000
- 5 000
- 10 000

en diminution

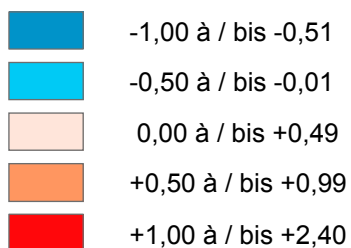
Abnahme

- 1 000
- 5 000
- 10 000

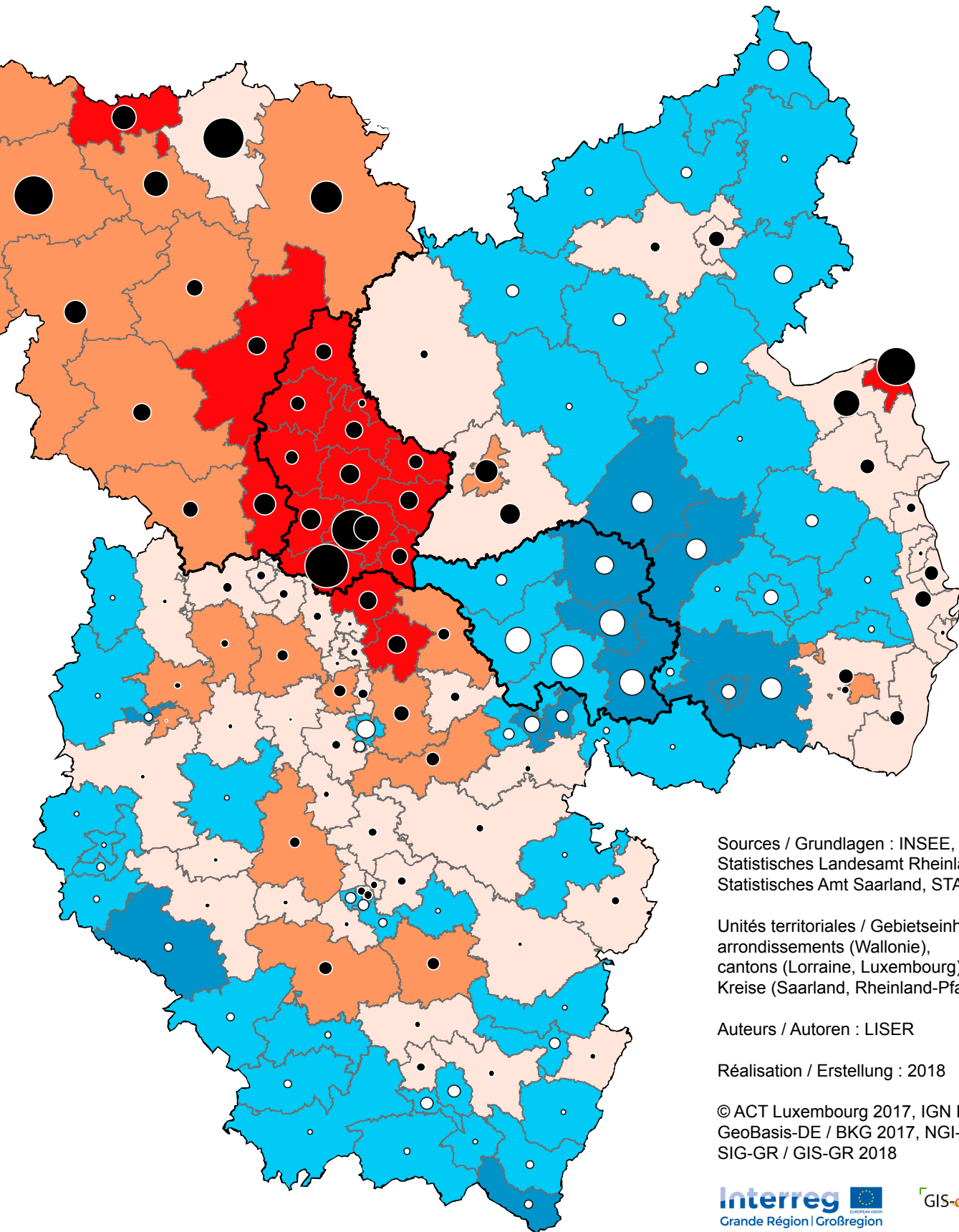
Taux de croissance annuel moyen

de la population 2000-2016* en %

durchschnittliche jährliche Wachstumsrate
der Bevölkerung 2000-2016* in %



Durchschnittliche jährliche
Wachstumsrate der Bevölkerung (2000-2016)



Sources / Grundlagen : INSEE,
Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz,
Statistisches Amt Saarland, STATEC, IWEPS.

Unités territoriales / Gebietseinheiten :
arrondissements (Wallonie),
cantons (Lorraine, Luxembourg),
Kreise (Saarland, Rheinland-Pfalz)

Auteurs / Autoren : LISER

Réalisation / Erstellung : 2018

© ACT Luxembourg 2017, IGN France 2017,
GeoBasis-DE / BKG 2017, NGI-Belgium 2017,
SIG-GR / GIS-GR 2018

Interreg 
Grande Région | Großregion
SDTCR/REKGR
Fonds européen de développement régional / Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



Taux de croissance annuel moyen de la population (2000-2016)

La carte a été réalisée par le LISER (Luxembourg Institute of Socio-Economic Research) dans le cadre du diagnostic territorial pour le Schéma de Développement territorial de la Grande Région (SDT-GR), projet cofinancé par le programme INTERREG V A Grande-Région. Les données sous-jacentes ont été collectées par le SIG-GR. La carte illustre l'évolution du nombre total et le taux de croissance annuel moyen de la population entre 2000 et 2016 (Lorraine : 1999-2015).

En 2016, la Grande Région comptait 11,6 millions de personnes, soit 2,4 % de la population de l'UE. Depuis 2000, la progression du nombre d'habitants a été relativement faible, avec un gain d'environ 400 000 personnes, ce qui représente une hausse de 3,3 %. Dans le même temps, la population européenne progressait de 4,7 %, soit une augmentation de plus de 23 millions de personnes.

L'analyse statistique du taux de croissance annuel moyen de la population dans la Grande Région présente de prime abord des tendances démographiques très inégales selon les composantes régionales. Une distinction apparaît clairement sur la carte entre les territoires qui ont gagné des habitants (teintes rouges) et ceux qui en ont perdu (teintes bleues).

Le Luxembourg et ses marges frontalières, de même qu'une large partie de la Wallonie ont connu une forte croissance démographique entre 2000 et 2016. La population du Grand-Duché s'est accrue de 138 665 nouveaux résidents, avec un taux de croissance annuel moyen de près de 2 %. Comparé au 0,31 % de croissance annuelle moyenne à l'échelle de l'UE, la progression est exceptionnelle pour un pays européen. A un niveau plus local, l'arrondissement de Nivelles (+ 49 417 habitants) et les cantons de Luxembourg et Esch-sur-Alzette (respectivement + 37 146 et + 34 557 habitants) sont les territoires qui ont vu leur population croître le plus fortement à la fois en valeurs absolues et relatives. L'attractivité économique de l'aire métropolitaine du Luxembourg, mais également celle des grands espaces urbains situés au voisinage de la Grande Région (Bruxelles ou Francfort) constitue un facteur explicatif à cette croissance

démographique localisée. Profitant de la proximité spatiale des espaces métropolitains, ces territoires périphériques ont un solde migratoire largement excédentaire, mais pas uniquement, puisque le solde naturel y est également positif.

A l'inverse, dans la plupart des territoires de Rhénanie-Palatinat et de Sarre, mais aussi dans les départements des Vosges et de la Meuse, la population a diminué sur cette même période. Bien que ces résultats puissent s'expliquer par un non-renouvellement naturel que l'immigration ne parvient pas à compenser, les situations ne sont pas les mêmes : les Länder allemands voient leur population décroître alors même qu'ils ont connu une croissance économique portée par les pôles urbains rhénans, avec notamment plus de 17 000 emplois créés entre 2000 et 2017 en Rhénanie-Palatinat (source : Eurostat). Dans les autres territoires, la décroissance peut s'expliquer par un développement économique plus limité et par la délocalisation des entreprises. Ce déclin démographique constitue une tendance structurelle qui a débuté dans les années 1990.

L'analyse révèle la grande hétérogénéité des dynamiques démographiques au sein de la Grande Région. Elle met en lumière des différences fortes entre les territoires qui la composent. Cependant, certains territoires frontaliers - comme les arrondissements wallons d'Arlon, Bastogne, Waremme ou les cantons lorrains de Metzervisse et Yutz - tendent à s'émanciper de leurs contextes nationaux ou régionaux et suivent davantage les dynamiques démographiques des pôles urbains voisins, plus attractifs économiquement (comme Luxembourg ou Bruxelles).

Durchschnittliche jährliche Wachstumsrate der Bevölkerung (2000-2016)

Die Karte wurde durch das LISER (Luxembourg Institute of Socio-Economic Research) im Rahmen der Raumanalyse für das Raumentwicklungs-konzept der Großregion (REK-GR) erstellt. Es handelt sich beim REK-GR um ein Projekt, das durch das Programm INTERREG V A Großregion kofinanziert wird. Die zugrundeliegenden Daten wurden durch das GIS-GR zusammengestellt. Die Karte stellt die Entwicklung der Gesamtzahl und die durchschnittliche mittlere Wachstumsrate der Bevölkerung zwischen 2000 und 2016 dar (Lothringen: 1999-2015).

2016 zählte die Großregion 11,6 Millionen Personen, d. h. 2,4 % der Bevölkerung der EU. Seit 2000 war die Zunahme der Einwohnerzahlen mit einem Zuwachs von rund 400 000 Personen relativ schwach; dies entspricht einer Steigerung von 3,3 %. In der gleichen Zeit wuchs die europäische Bevölkerung um 4,7 %, dies entspricht einem Zuwachs von mehr als 23 Millionen Personen.

Die statistische Analyse der durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate der Bevölkerung in der Großregion zeigt auf den ersten Blick regional sehr unterschiedliche demographische Tendenzen. Auf der Karte sieht man einen klaren Unterschied zwischen den Gebieten, die an Einwohnern hinzugewonnen haben (rot eingefärbt) und jenen, die Einwohner verloren haben (blau eingefärbt).

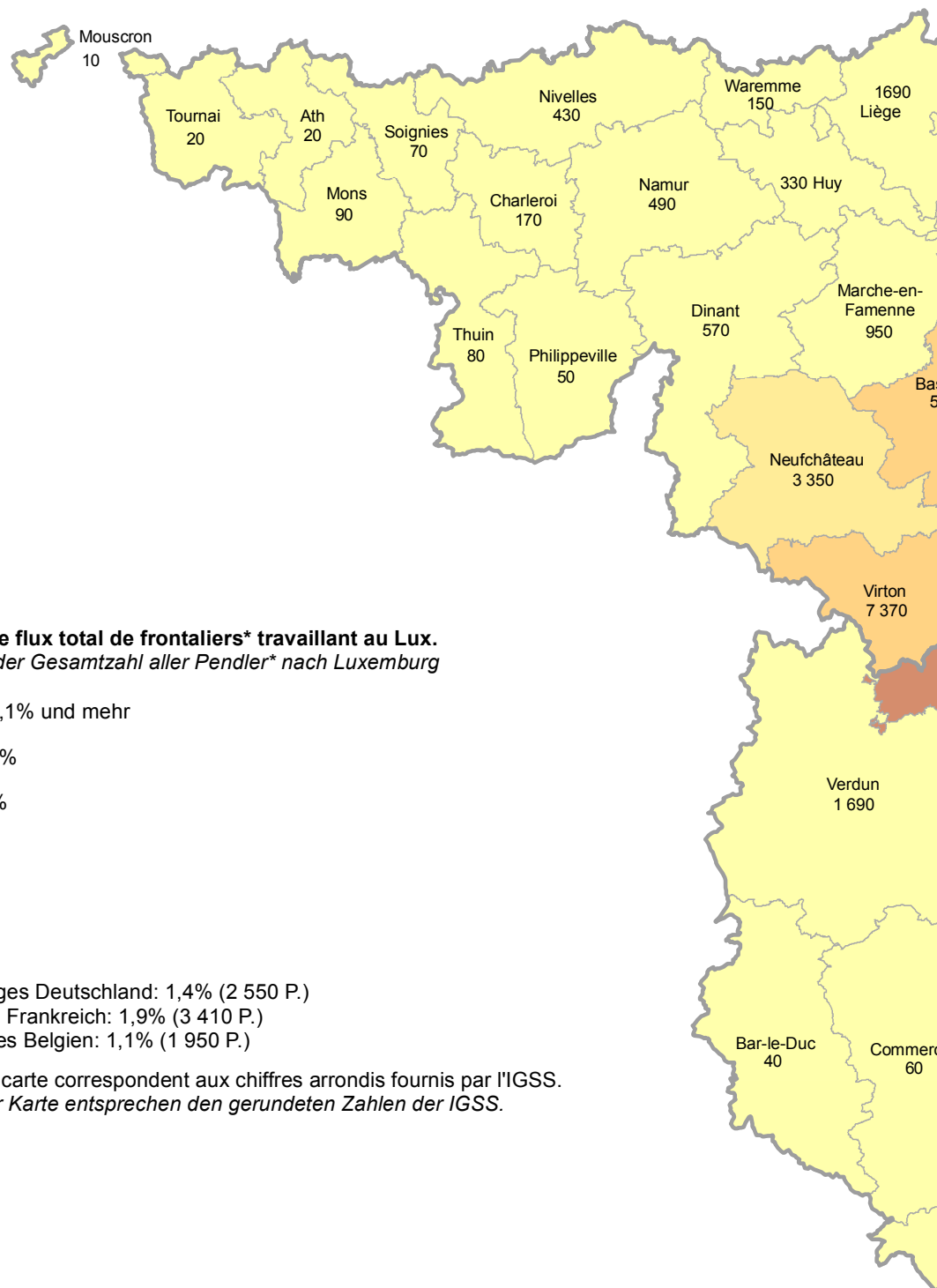
Luxemburg und seine Grenzräume sowie ein großer Teil der Wallonie haben zwischen 2000 und 2006 einen starken demographischen Zuwachs erfahren. Die Bevölkerung des Großherzogtums wuchs um 138.665 neue Einwohner mit einer durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate von rund 2 %. Im Vergleich mit einem jährlichen mittleren Zuwachs von 0,31 % auf europäischer Ebene ist dies eine außergewöhnliche Steigerung für ein europäisches Land. Auf einer lokaleren Ebene sind der Bezirk Nivelles (+ 49 417 Einwohner) und die Kantone Luxemburg und Esch-sur-Alzette (+ 37 146 bzw. + 34 557 Einwohner) die Gebiete, in denen die Bevölkerung sowohl in absoluten als auch in relativen Werten am stärksten wächst. Die wirtschaftliche Attraktivität des luxemburgischen Ballungsraums, aber auch jene der großen urbanen Bereiche in der Nachbarschaft der Großregion (Brüssel oder

Frankfurt), stellt eine Erklärung für diesen punktuellen demographischen Zuwachs dar. Indem sie von der räumlichen Nähe der Ballungszentren profitieren, weisen diese peripheren Räume einen erheblichen Überschuss in der räumlichen Bevölkerungsbewegung auf - aber hier existiert auch ein natürliches Bevölkerungswachstum.

Im Gegensatz dazu ist in den meisten Gebieten von Rheinland-Pfalz und des Saarlandes, aber auch in den Departements Vosges und Meuse, die Bevölkerung im gleichen Zeitraum zurückgegangen. Obwohl sich diese Resultate durch einen fehlenden natürlichen Zuwachs erklären lassen, der durch die Einwanderung nicht abgefangen werden konnte, sind die Situationen nicht die gleichen: die deutschen Bundesländer sehen ihre Bevölkerung trotz Wirtschaftswachstum in den urbanen rheinischen Zentren abnehmen. So wurden allein in Rheinland-Pfalz zwischen 2000 und 2017 mehr als 17 000 Arbeitsplätze geschaffen (Quelle: Eurostat). In den anderen Teilgebieten kann die Abnahme durch ein geringeres Wirtschaftswachstum und durch die Auslagerung von Unternehmen erklärt werden. Dieser demographische Rückgang spiegelt eine strukturelle Tendenz wider, die in den 1990er Jahren begonnen hat.

Die Analyse macht eine große Heterogenität der Bevölkerungsdynamik in der Großregion sichtbar. Sie hebt die starken Unterschiede zwischen den einzelnen Teilgebieten hervor. Einige Grenzgebiete - wie die wallonischen Arrondissements von Arlon, Bastogne, Waremme oder die lothringischen Kantone von Metzervisse und Yutz - haben die Tendenz, sich von ihrem nationalen oder regionalen Kontext abzusetzen und folgen immer mehr den Bevölkerungsdynamiken der urbanen Zentren in ihrer Nachbarschaft, die wirtschaftlich attraktiver sind (wie Luxemburg oder Brüssel).

Flux frontaliers vers Luxembourg au 31.03.2017 par lieu de résidence (Kreise et arrondissements)

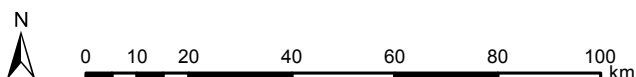


Part des frontaliers dans le flux total de frontaliers* travaillant au Lux.
Anteil der Grenzgänger an der Gesamtzahl aller Pendler nach Luxemburg*

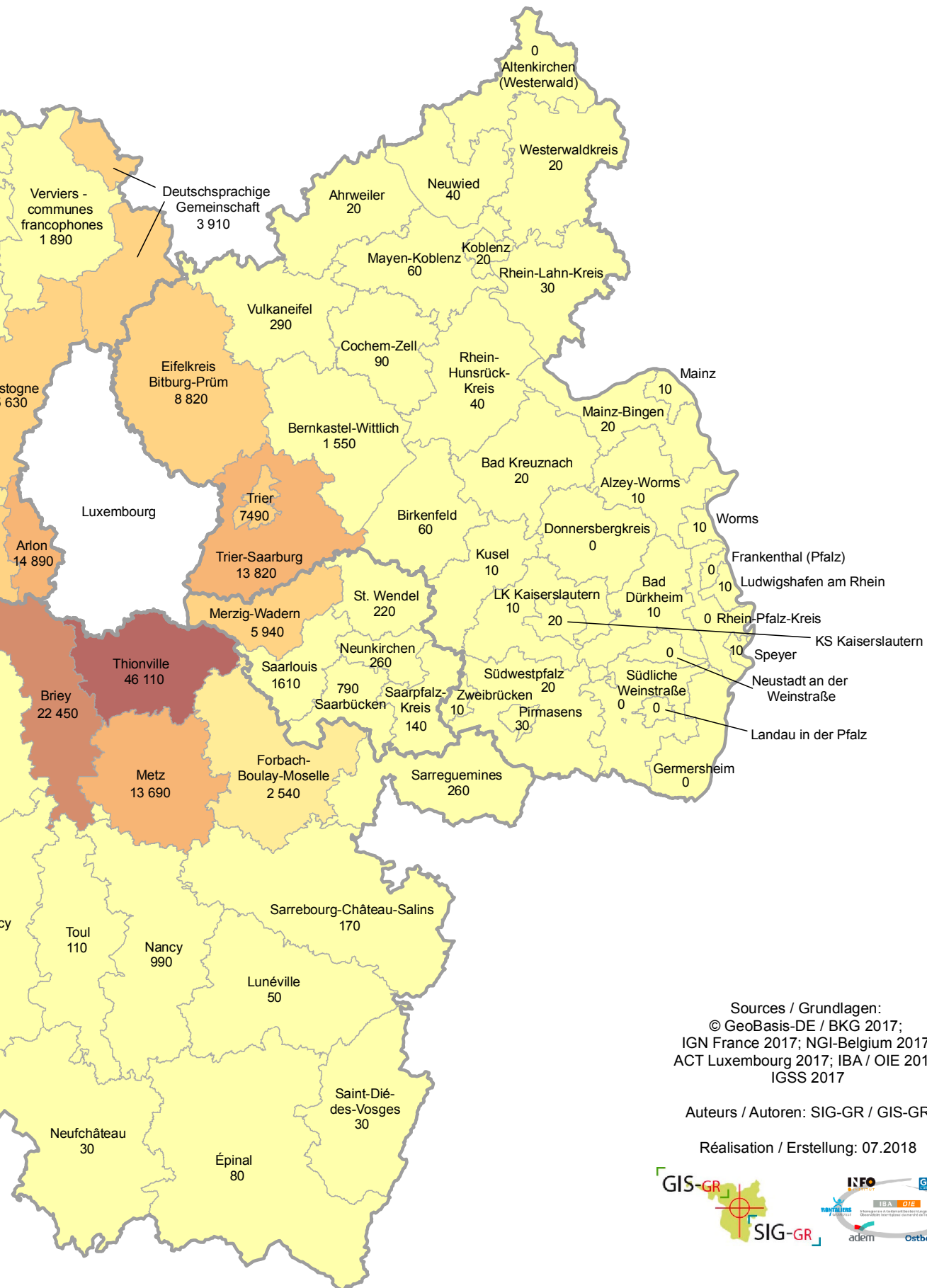
- 25,1% et plus / 25,1% und mehr
- 10,1% à / bis 15,0%
- 5,1% à / bis 10,0%
- 2,1% à / bis 5,0%
- 1,1% à / bis 2,0%
- jusqu'à / bis 1,0%

*reste de l'Allemagne - übriges Deutschland: 1,4% (2 550 P.)
 reste de la France - übriges Frankreich: 1,9% (3 410 P.)
 reste de la Belgique - übriges Belgien: 1,1% (1 950 P.)

Les valeurs absolues sur la carte correspondent aux chiffres arrondis fournis par l'IGSS.
 Die absoluten Werte auf der Karte entsprechen den gerundeten Zahlen der IGSS.



Grenzgängerströme nach Luxemburg am 31.03.2017 nach Wohnort (Kreise und Arrondissements)



Sources / Grundlagen:
© GeoBasis-DE / BKG 2017;
IGN France 2017; NGI-Belgium 2017;
ACT Luxembourg 2017; IBA / OIE 2018;
IGSS 2017

Auteurs / Autoren: SIG-GR / GIS-GR

Réalisation / Erstellung: 07.2018



Flux frontaliers vers Luxembourg au 31.03.2017 par lieu de résidence (Kreise et arrondissements)

La carte est issue d'une coopération entre le SIG-GR et l'Observatoire Interrégional du marché de l'Emploi (OIE). Elle fait partie du rapport sur la situation du marché de l'emploi dans la Grande Région en 2017/2018 que l'OIE a réalisé pour le Sommet de la Grande Région. La carte illustre la répartition des frontaliers et le nombre total des frontaliers travaillant au Luxembourg au 31 mars 2017 par lieu de résidence (Kreise et arrondissements).

Un constat évident s'impose au regard de la carte : La plupart des travailleurs frontaliers employés au Luxembourg vivent directement aux frontières du Grand-Duché. Du côté de la France, qui est le premier pays fournisseur de main-d'œuvre frontalière au Luxembourg, c'est dans l'arrondissement de Thionville que réside en 2017 plus de la moitié des frontaliers travaillant au Luxembourg et résidant en Lorraine (52 %, soit un peu plus de 46 000 travailleurs frontaliers). Un quart de ces travailleurs résident dans l'arrondissement de Briey, également situé à la frontière, suivi de celui de Metz (16 %). Ainsi ces trois arrondissements regroupent 93 % des travailleurs lorrains ayant fait le choix de travailler au Luxembourg. La Belgique, qui est le pays à disposer de la plus longue frontière avec le Luxembourg (148 km ; Allemagne 138 km ; France 73 km) voit la répartition des travailleurs frontaliers davantage étendue tout le long de la frontière. C'est tout de même au Sud dans l'arrondissement d'Arlon que se concentrent le plus de travailleurs frontaliers wallons : 35 %, soit près de 15 000 frontaliers. Cet arrondissement est en effet le plus proche de Luxembourg-Ville et ses alentours, où se concentre le gros de l'activité luxembourgeoise, du fait notamment de la présence des grands employeurs luxembourgeois ou encore d'institutions européennes. C'est ensuite dans l'arrondissement de Virton que résident

18 % des frontaliers belges. En ce qui concerne maintenant les frontaliers allemands, dont 94% résident en Rhénanie-Palatinat et en Sarre, les deux seuls Länder allemands ayant une frontière commune avec le Luxembourg, on constate également ici que le lieu de résidence de ces travailleurs se situe souvent à la frontière. Par conséquent, 43 % des travailleurs frontaliers résidant en Rhénanie-Palatinat habitent dans le Landkreis de Trier-Saarburg (presque 14 000 frontaliers). Vient ensuite l'Eifelkreis Bitburg-Prüm avec 27 %. Enfin, côté sarrois, deux tiers des frontaliers travaillant au Luxembourg résident dans le Landkreis de Merzig-Wadern (presque 6 000 personnes). Saarlouis est ensuite le deuxième arrondissement de résidence des frontaliers avec une part de 18 %. De manière générale, on peut dire que plus on s'éloigne des frontières du Grand-Duché, plus le poids des frontaliers qui résident dans ces zones diminue.

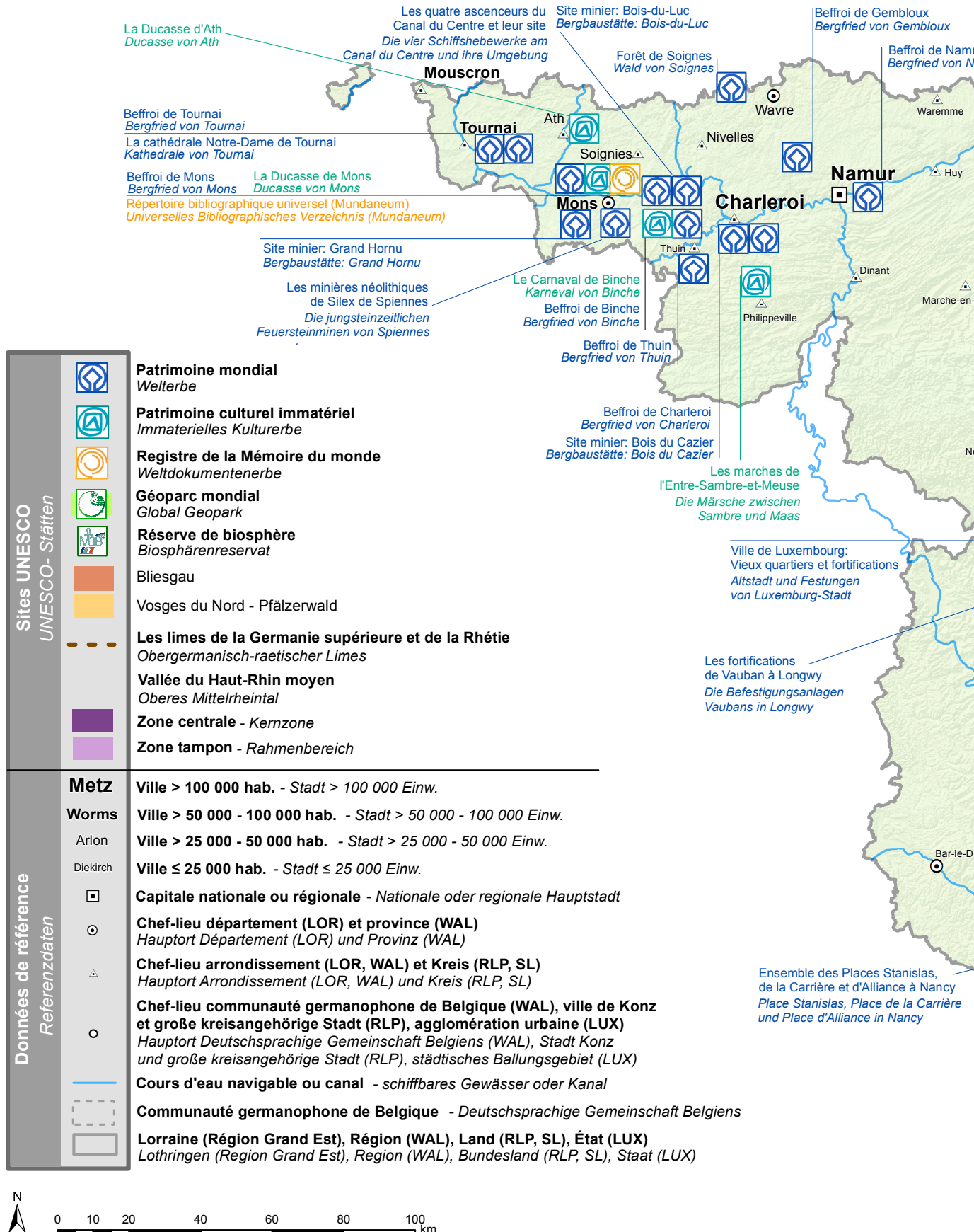
Grenzgängerströme nach Luxemburg am 31.03.2017 nach Wohnort (Kreise und Arrondissements)

Die Karte entstammt einer Zusammenarbeit zwischen dem GIS-GR und der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA). Sie ist Teil des Berichts zur Arbeitsmarktsituation 2017/2018 in der Großregion, den die IBA für den Gipfel der Großregion erstellt hat. Die Karte stellt die Aufteilung und die Gesamtzahl der in Luxemburg beschäftigten Berufspendler zum 31. März 2017 nach Wohnort (Kreise und Arrondissements) dar.

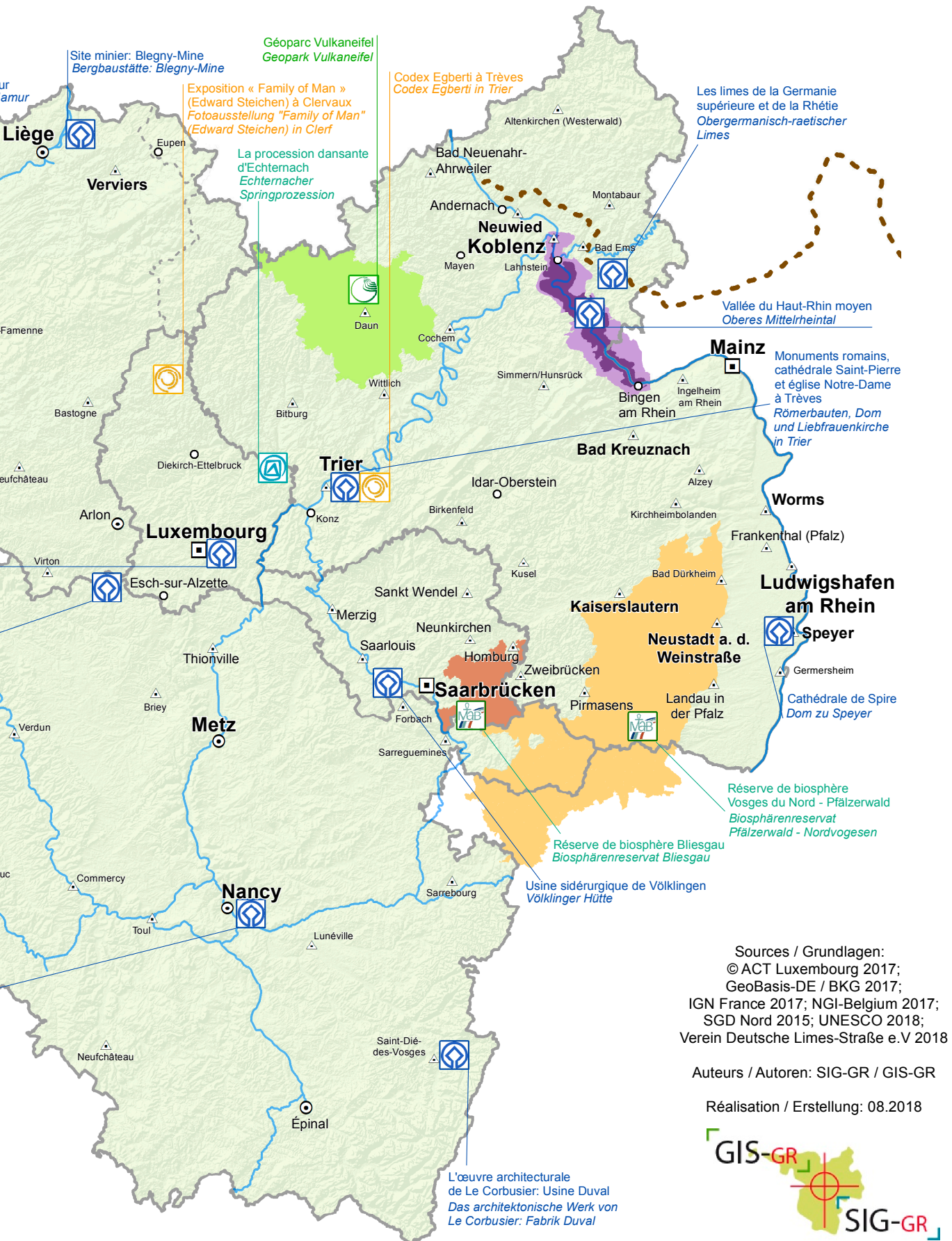
Die Betrachtung der Karte zeigt, dass die Wohnorte der Grenzgänger überwiegend nahe an den Grenzen des Großherzogtums liegen. Das zeigt sich etwa in Frankreich, das für den größten Teil der Grenzgänger nach Luxemburg verantwortlich ist: 2017 hatten mehr als die Hälfte der in Luxemburg tätigen Grenzgänger aus Lothringen ihren Wohnsitz im Arrondissement Thionville (52% bzw. etwas mehr als 46.000 Grenzgänger). Ein weiteres Viertel dieser Beschäftigten lebt im ebenfalls an der Grenze gelegenen Arrondissement Briey, gefolgt von Metz (16%). Somit leben in diesen drei Arrondissements 93% der Lothringer, die sich entschieden haben, in Luxemburg zu arbeiten. In Belgien, dem Land mit der längsten Grenze zu Luxemburg (148 km; Deutschland 138 km; Frankreich 73 km), ist eine breitere Verteilung der Grenzgänger entlang der Grenze zu beobachten. Trotzdem konzentriert sich die größte Anzahl wallonischer Grenzgänger im Süden, im Arrondissement Arlon: 35% bzw. fast 15.000 Grenzgänger. Dieses Arrondissement liegt besonders nahe an Luxemburg-Stadt und seiner Umgebung, wo der größte Teil der luxemburgischen Wirtschaftstätigkeit konzentriert ist, insbesondere aufgrund der Präsenz großer luxemburgischer Arbeitgeber und europäischer Institutionen. Im Arrondissement Virton wohnen 18% der belgischen Grenzgänger. Was die deutschen Grenzgänger betrifft, von denen 94 % in Rheinland-Pfalz

und im Saarland leben (den beiden einzigen deutschen Bundesländern, die eine Grenze zu Luxemburg teilen), so ist auch hier ersichtlich, dass diese Berufstätigen überwiegend grenznah wohnen. So wohnen 43% der in Rheinland-Pfalz lebenden Grenzgänger im Kreis Trier-Saarburg (knapp 14.000 Grenzgänger). Es folgt der Eifelkreis Bitburg-Prüm mit 27%. Auf saarländischer Seite schließlich leben zwei Drittel der in Luxemburg tätigen Grenzgänger im Landkreis Merzig-Wadern (fast 6.000 Menschen). Der Landkreis Saarlouis ist mit einem Anteil von 18% das zweitwichtigste Wohngebiet der Grenzgänger. Allgemein kann man sagen: Je weiter man sich von den Grenzen des Großherzogtums entfernt, desto geringer wird der Anteil der Grenzgänger, die in diesen Gebieten leben.

Sites UNESCO 2018



UNESCO-Stätten 2018



Sites UNESCO 2018

La carte est issue d'une coopération entre le SIG-GR et l'Espace Culturel Grande Région. Elle reprend les bijoux culturels en Grande Région inscrits dans différentes listes de patrimoine UNESCO, à savoir

- Le patrimoine mondial culturel
- Le patrimoine culturel immatériel
- Mémoire du monde
- Géoparc mondial
- Réserve de biosphère

L'ensemble de ces sites représente la diversité culturelle et la beauté des paysages de la Grande Région avec ses composantes : Sarre - Grand Est - Luxembourg - Rhénanie-Palatinat et Wallonie. Ensemble, ils font ressortir l'actuelle métamorphose des régions frontalières française, belge, luxembourgeoise et allemande qui tendent à devenir un espace de vie et de culture transnational, décentralisé et unique au cœur de l'Europe.

La Grande Région présente des monuments architecturaux et industriels, des places, des fortifications, des villes au patrimoine de valeur universelle exceptionnelle et des paysages culturels inscrits au patrimoine mondial et autres catégories de l'UNESCO. De la préhistoire au début du 20^e siècle, presque toutes les époques sont représentées.

Les sites classés patrimoine mondial de l'UNESCO en Grande Région représentent des aspects historiques et architecturaux allant au-delà des frontières et reflétant ainsi la riche histoire européenne concentrée dans cette région frontalière située au carrefour de plusieurs pays.

Le tourisme culturel joue un grand rôle dans la découverte et la mise en valeur de ces sites. Jusqu'à présent, le programme du patrimoine mondial est celui qui a le plus de succès parmi les divers programmes proposés par l'UNESCO.

Die Karte entstammt einer Zusammenarbeit zwischen dem GIS-GR und dem Kulturraum Großregion. Sie zeigt die kulturellen Highlights in der Großregion, die in den verschiedenen Listen der UNESCO aufgeführt sind:

- Weltkulturerbe
- Immaterielles Kulturerbe
- Welterbdokumentenerbe
- Geoparks
- Biosphärenreservate

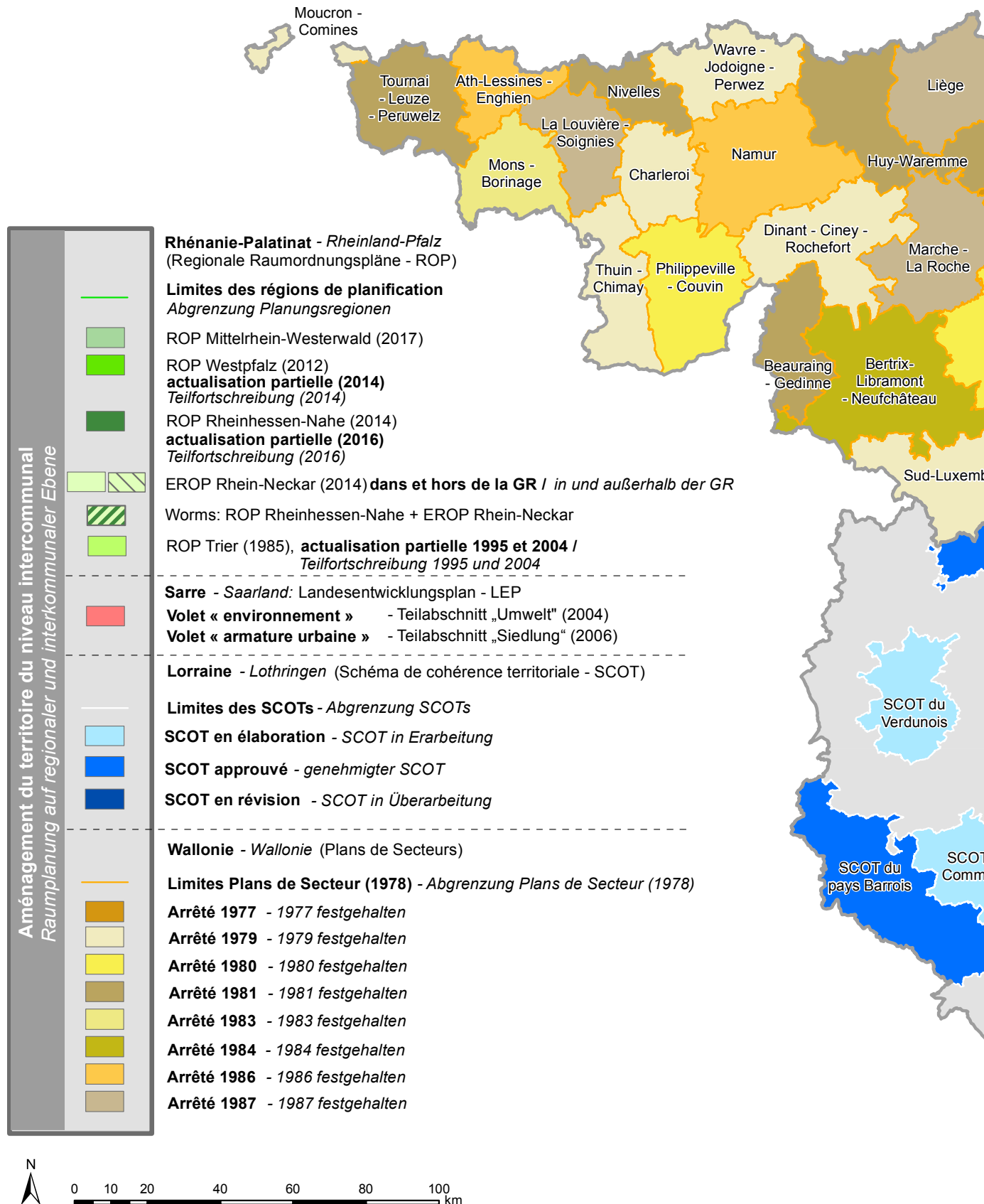
Jede dieser Kulturerbestätten steht für die kulturelle Vielfalt und die landschaftliche Schönheit der Großregion mit ihren Teilregionen: Saarland - Grand Est - Luxemburg - Rheinland-Pfalz und Wallonien. Insgesamt unterstreichen sie die gegenwärtige Umwandlung dieser französischen, belgischen, deutschen und luxemburgischen Grenzregionen zu einem einmaligen, dezentral organisierten, transnationalen Kultur- und Lebensraum im Herzen Europas.

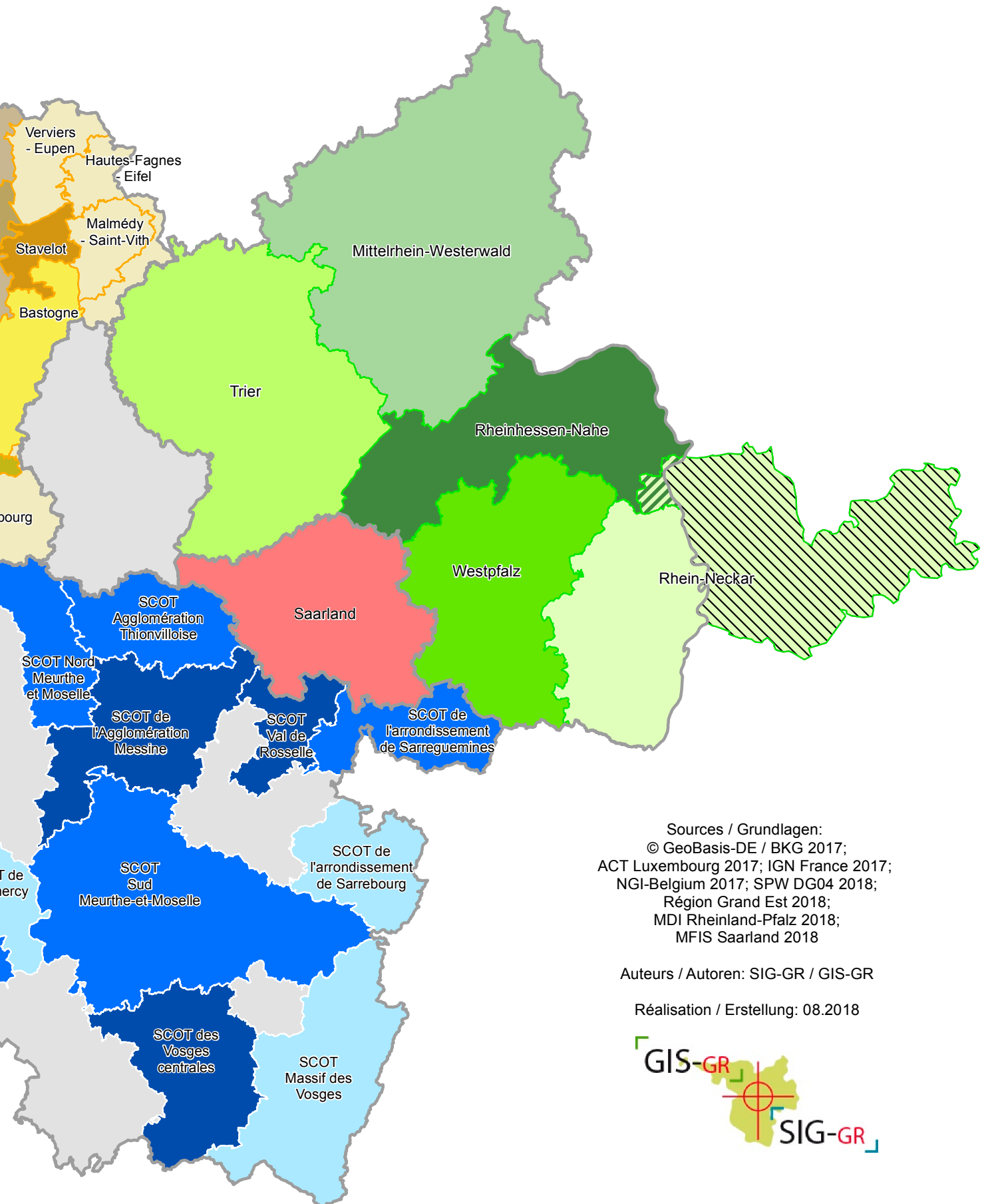
Die Großregion bietet architektonische und industrielle Denkmäler, öffentliche Plätze, Festungsanlagen, historische Städte von außergewöhnlichem universellem Wert und Kulturlandschaften, die als Welterbe oder in anderen Kategorien der UNESCO eingetragen sind. Nahezu alle Epochen sind vertreten, von der Steinzeit bis zum frühen 20. Jahrhundert.

Die von der UNESCO als Welterbe klassifizierten Stätten der Großregion zeigen historische und architektonische Bezüge über Grenzen hinweg und spiegeln die vielseitige europäische Geschichte wider, die sich in dieser Grenzregion an der Schnittstelle mehrerer Länder konzentriert.

Der Kulturtourismus spielt eine große Rolle bei der Entdeckung und Wertschätzung dieser Stätten. Unter den verschiedenen Programmen der UNESCO ist das Welterbe-Programm das bislang erfolgreichste.

Documents d'aménagement du territoire intercommunaux des partenaires de la Grande Région (08/2018)





Sources / Grundlagen:
© GeoBasis-DE / BKG 2017;
ACT Luxembourg 2017; IGN France 2017;
NGI-Belgium 2017; SPW DG04 2018;
Région Grand Est 2018;
MDI Rheinland-Pfalz 2018;
MFIS Saarland 2018

Auteurs / Autoren: SIG-GR / GIS-GR

Réalisation / Erstellung: 08.2018



Documents d'aménagement du territoire intercommunaux des partenaires de la Grande Région (08/2018)

La carte est issue d'une coopération entre le SIG-GR et le Comité de Coordination du Développement Territorial (CCDT) de la Grande Région. Elle représente les territoires couverts par des documents d'aménagement du territoire intercommunaux en vigueur chez les différents partenaires de la Grande Région, à savoir :

- Pour la Lorraine (Grand Est) : les territoires couverts par des SCOTs (schéma de cohérence territoriale)
- Pour le Luxembourg : il n'existe pas de documents d'aménagement du territoire intercommunaux
- Pour la Rhénanie-Palatinat : les territoires couverts par les ROP (regionale Raumordnungspläne)
- Pour la Sarre : le Landesentwicklungsplan assure la fonction d'un plan régional
- Pour la Wallonie : il n'existe pas (encore) à proprement parler de documents d'aménagement du territoire intercommunaux (voir ci-dessous).

Du côté français, il existe également le Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi), qui est un document de planification intercommunal qui se doit d'être compatible avec le SCOT le cas échéant.

Cette carte a pour objectif de compléter la carte « Documents d'aménagement du territoire national/régional des partenaires de la Grande Région » disponible sur le géoportail de la Grande Région, en illustrant notamment les territoires qui sont couverts par des documents d'aménagement du territoire intercommunaux. Elle montre une fois de plus les disparités transfrontalières en matière d'approche spatiale, qui sont essentiellement dues aux spécificités territoriales de chaque entité.

En effet, parmi l'ensemble des partenaires de la Grande Région, trois d'entre eux, à savoir le Luxembourg, la Sarre et la Wallonie, présentent une situation particulière.

Il n'existe pas de documents d'aménagement du territoire intercommunaux au Luxembourg.

Ceci s'explique par le fait qu'il n'existe que deux niveaux territoriaux qui ont des compétences propres, à savoir les niveaux communal et national. Il y a certes les douze cantons qui servent d'unités territoriales pour former les limites des circonscriptions électorales et des arrondissements administratifs, mais les communes sont la seule application du principe de la décentralisation territoriale.

En Sarre, il n'existe pas de documents de planification régionale comparables avec ceux de Rhénanie-Palatinat. Or, le LEP (Landesentwicklungsplan) comprend des éléments concrets similaires à ceux d'un document de planification régional et en assure ainsi la fonction.

La Wallonie présente une situation spécifique. Historiquement, comme au Luxembourg, il n'existait pas de niveau intermédiaire de planification territoriale entre la Région et les communes, les secteurs d'aménagement constituant un découpage du territoire wallon sans vocation fonctionnelle. Depuis l'entrée en vigueur du Code du développement territorial (CoDT), les communes peuvent désormais s'associer pour établir des instruments de planification stratégique à valeur indicative portant sur tout ou partie de communes jointives : schémas de développement pluricommunaux (SDP) ; aucun document de ce type n'a cependant encore été établi.

Die Karte entstammt einer Zusammenarbeit zwischen dem GIS-GR und dem Koordinierungsausschuss Raumentwicklung (KARE) der Großregion. Sie stellt die Gebiete dar, die durch die geltenden regionalen und interkommunalen Raumplanungsdokumente der verschiedenen Partner der Großregion abgedeckt werden:

- Für Lothringen (Grand Est):
die Gebiete der SCOTs (schéma de cohérence territoriale)
- Für Luxemburg:
es existieren keine interkommunalen Raumplanungsdokumente
- Für Rheinland-Pfalz:
die Gebiete der ROPs (regionale Raumordnungspläne)
- Für das Saarland:
Im Saarland übernimmt der übergeordnete Landesentwicklungsplan die Funktion eines Regionalplans.
- Für die Wallonie:
es gibt (noch) keine interkommunalen Raumplanungsdokumente im eigentlichen Sinn (siehe weiter unten).

Auf französischer Seite gibt es zudem noch den Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi), ein interkommunales Planungsdokument, das gegebenenfalls mit dem SCOT vereinbar sein muss.

Diese Karte verfolgt die Zielsetzung, die Karte „Übergeordnete Raumplanungsdokumente der Partner der Großregion“ zu ergänzen, die auf dem Geoportal der Großregion aufgerufen werden kann, indem die Gebiete dargestellt werden, die durch regionale und interkommunale Raumplanungsdokumente abgedeckt werden. Sie zeigt wiederum die grenzüberschreitenden Unterschiede bezüglich der räumlichen Herangehensweise auf, welche im Wesentlichen der räumlichen Besonderheiten jeder Einheit geschuldet sind.

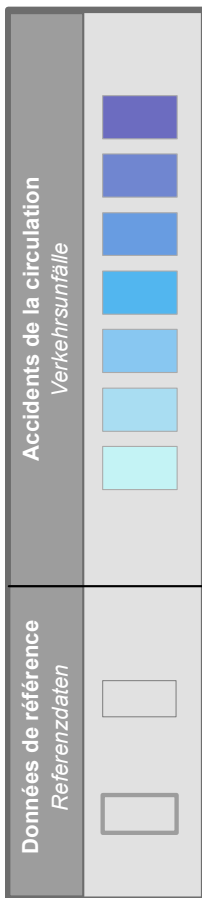
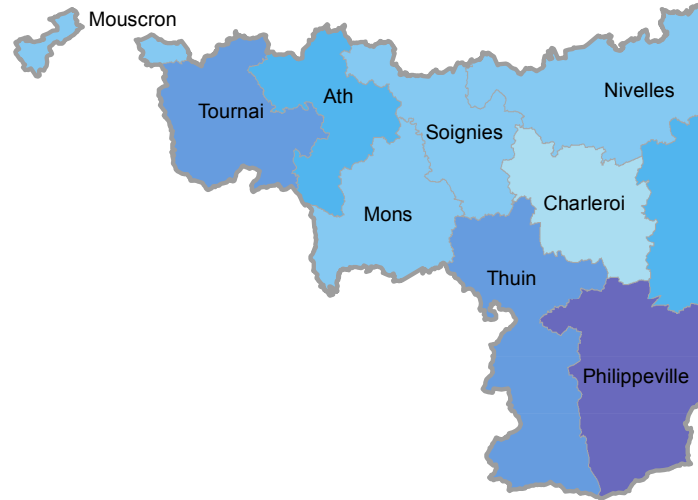
Es fällt auf, dass unter allen Partnern der Großregion drei Einheiten, nämlich Luxemburg, das Saarland und die Wallonie, eine besondere Situation aufweisen.

In Luxemburg existieren keine interkommunalen Planungsdokumente. Dies ist der Tatsache geschuldet, dass es nur zwei räumliche Ebenen gibt, die über eigene Zuständigkeiten verfügen. Es sind dies die kommunale und die nationale Ebene. Zwar dienen die zwölf Kantone als räumliche Einheiten zur Bildung der Wahlbezirke und der Verwaltungskreise, doch die Gemeinden bleiben die einzige Anwendungsebene für das Prinzip der räumlichen Dezentralisierung.

Im Saarland gibt es keine mit Rheinland-Pfalz vergleichbaren regionalen Raumordnungspläne. Der übergeordnete Landesentwicklungsplan ist jedoch hinsichtlich seiner Festlegungen ähnlich konkret wie ein Regionalplan ausgestattet und übernimmt damit auch dessen Funktion.

Die Wallonie weist eine besondere Situation auf. Wie in Luxemburg existierte keine Zwischenebene der Raumplanung zwischen der Region und den Gemeinden. Die Planungssektoren sind eine territoriale Untergliederung der Wallonie ohne funktionelle Bedeutung. Seit Inkrafttreten des Code du développement territorial (CoDT) können sich die Gemeinden allerdings zusammentun, um strategische und unverbindliche Planungsinstrumente zu erstellen, die das ganze Gebiet oder ein Teilgebiet der benachbarten Gemeinden betreffen: Schémas de développement pluricommunaux (SDP). Allerdings wurde noch kein Dokument dieser Art erstellt.

Nombre de tués dans un accident de la route par 1.000.000 habitants (2012-2016)

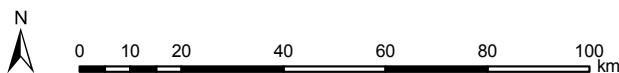


Nombre de tués dans un accident de la route par 1.000.000 habitants 2012-2016
Getötete bei Verkehrsunfällen pro 1.000.000 Einwohner 2012-2016*

*Population de référence: 31.12.2013 (RLP, SL), 01.01.2014 (LOR, LUX, WAL)
 *Bezugsbevölkerung: 31.12.2013 (RLP, SL), 01.01.2014 (LOR, LUX, WAL)

**Régions policières (LUX), arrondissements (LOR, WAL),
 Landkreise (SL), directions de la police (RLP)**
*Polizeiregionen (LUX), Arrondissements (LOR, WAL),
 Landkreise (SL), Polizeidirektionen (RLP)*

Lorraine (région Grand Est), Région (WAL), Land (RLP, SL), Etat (LUX)
Lothringen (Region Grand Est), Region (WAL), Bundesland (RLP, SL), Staat (LUX)



Nombre de tués dans un accident de la route par 1.000.000 habitants (2012-2016)

Wallonie / CG Belgique

En 2016, la Wallonie a enregistré 302 personnes tuées sur les routes. Il s'agit du chiffre le plus bas jamais enregistré en Wallonie, même si la comparaison avec les voisins européens montre clairement que la marge de progression est encore importante. La Wallonie est un territoire contrasté en matière de densité de population, avec des arrondissements fortement peuplés (l'axe Mons-Charleroi-Liège) et d'autres où la densité de population est très faible (45-75 habitants/km² au sud de cet axe). Seconde particularité, la Wallonie est traversée par de nombreux grands axes routiers (E411, E25, E40, E19 et N5). La carte reflète ces deux réalités. D'une part, un taux de tués par habitant relativement faible dans les zones fortement urbanisées comme l'arrondissement de Liège ou de Charleroi, d'autre part des taux de tués plus élevés dans les zones moins densément peuplées et traversées par des axes importants comme l'arrondissement de Philippeville (avec la N5) ou celui de Neufchâteau (avec la E411).

Luxembourg

Les statistiques sur les accidents de la circulation au Luxembourg sont compilées par l'Institut national de la statistique et des études économiques du Grand-Duché de Luxembourg (STATEC) sur la base des accidents de la route enregistrés par la police. Elles sont publiées et présentées chaque année lors d'une conférence de presse. Elles contribuent à définir les priorités en matière de prévention et servent avant tout d'outil de travail pour les différents groupes de travail sur la sécurité routière aux niveaux national et international. Au-delà de l'objectif de l'UE de réduire de moitié le nombre de morts sur les routes entre 2010 et 2020, (au Luxembourg cela signifie diminuer le nombre de décès sur les routes de 32 en 2010 à 16 en 2020), le gouvernement luxembourgeois a élaboré un plan d'action « VISION ZERO ».

Rhénanie-Palatinat

Dans le cadre de la sécurité routière en Rhénanie-Palatinat, tous les accidents de la route enregistrés par les services de police, à commencer par les enquêtes menées au niveau local, sont soumis à une analyse globale centrée sur l'origine des accidents et les groupes à risques. Les conclusions qui en sont tirées servent de point de départ à

une surveillance du trafic axée sur les principales causes d'accident et les groupes cibles. Elles ont par ailleurs servi à l'introduction de mesures durables en faveur de la prévention et de l'aménagement des infrastructures de transport. Cette approche intégrative dans la lutte contre les accidents de la circulation a contribué à faire diminuer de près de 23% le nombre d'accidents mortels en Rhénanie-Palatinat depuis 2012.

Sarre

La sécurité routière en Sarre se base sur l'analyse exacte de tous les accidents de la route enregistrés par la police. Les conclusions qui en sont tirées au sujet des comportements dangereux et des causes d'accidents sont ensuite communiquées aux groupes cibles concernés par différents acteurs lors de séances d'information ou par le biais de campagnes de sensibilisation. Elles mettent en évidence que la police et les communes qui participent au suivi du trafic effectuent régulièrement des contrôles pour vérifier si le code de la route dans les zones dangereuses est respecté. Les résultats sont publiés à intervalles réguliers. Cette approche globale dite « Verbundstrategie » a permis d'abaisser de 8% le nombre de décès sur les routes dans la période de référence en Sarre (2012-2016).

Lorraine (Grand Est)

En France, la Délégation à la sécurité routière élabore et met en œuvre la politique de sécurité routière. Elle bénéficie du concours de l'Observatoire national interministériel de la sécurité routière qui s'appuie sur le travail des forces de l'ordre et des observatoires régionaux et départementaux de la sécurité routière. Ils participent ainsi au recueil et au contrôle des données d'accidentologie. Les études et statistiques qui en découlent permettent entre autres d'établir des actions de prévention et de sensibilisation auprès des usagers et futurs usagers de la route. En Lorraine, bien que le nombre d'accidents corporels soit resté pratiquement stable entre 2012 et 2016, la mortalité a baissé de 18% sur cette même période.

Getötete bei Verkehrsunfällen pro 1.000.000 Einwohner (2012-2016)

Wallonie / DG Belgien

Im Jahr 2016 wurden auf wallonischen Straßen bei Verkehrsunfällen 302 Getötete registriert. Dies ist der niedrigste jemals in der Wallonie registrierte Stand, auch wenn der Vergleich mit den europäischen Nachbarländern klar zeigt, dass in diesem Bereich noch erhebliches Verbesserungspotential besteht. In Bezug auf die Bevölkerungsdichte stellt die Wallonie ein Gebiet voller Kontraste dar: Neben Arrondissements mit hoher Bevölkerungsdichte (entlang der Achse Mons-Charleroi-Lüttich) gibt es südlich dieser Achse Arrondissements mit einer eher geringen Bevölkerungsdichte (45 bis 75 Einw./km²). Außerdem wird die Wallonie von zahlreichen bedeutenden Verkehrsachsen (E411, E25, E40, E19, N5) durchzogen. Beides geht aus der Karte hervor: sowohl ein eher geringer Anteil an Verkehrstoten im Verhältnis zur Einwohnerzahl in den stark urbanisierten Arrondissements wie Lüttich und Charleroi, als auch ein höherer Anteil an Verkehrstoten in den weniger dicht besiedelten, von bedeutenden Verkehrsachsen durchzogenen Arrondissements, wie Philippeville (N5) oder Neufchâteau (E411).

Luxemburg

Die luxemburgischen Verkehrsunfallzahlen werden durch das nationale Statistikamt STATEC auf Basis der polizeilich erfassten Verkehrsunfälle erstellt. Die Zahlen werden alljährlich veröffentlicht und auf einer Pressekonferenz vorgestellt. Sie werden nicht nur bei der Festlegung von Prioritäten in der Präventionsarbeit genutzt, sondern auch als Arbeitsinstrument für die verschiedenen Verkehrssicherheitsarbeitsgruppen auf nationaler und internationaler Ebene. Die luxemburgische Regierung hat den Aktionsplan „VISION ZERO“ erarbeitet, mit dem sie über das EU-Ziel, die Zahl der Verkehrstoten zu halbieren (in Luxemburg von 32 im Jahr 2010 auf 16 im Jahr 2020), noch hinausgeht.

Rheinland-Pfalz

Im Rahmen der Verkehrssicherheitsarbeit in Rheinland-Pfalz werden alle polizeilich aufgenommenen Verkehrsunfälle, beginnend mit der örtlichen Verkehrsunfalluntersuchung, einer umfassenden nach Unfallursachen und Risikogruppen orientierten Betrachtung unterzogen. Die hierbei erlangten Erkenntnisse bilden nachfolgend die Grundlage für eine nach

Hauptunfallursachen- und Zielgruppen orientierten Verkehrsüberwachung sowie für nachhaltige verkehrspräventive und verkehrsraumgestaltende Maßnahmen. Dieser integrative Ansatz in der Verkehrsunfallbekämpfung hat dazu beigetragen, dass in Rheinland-Pfalz seit 2012 die Zahl der im Straßenverkehr getöteten Personen um fast 23 % zurückgegangen ist.

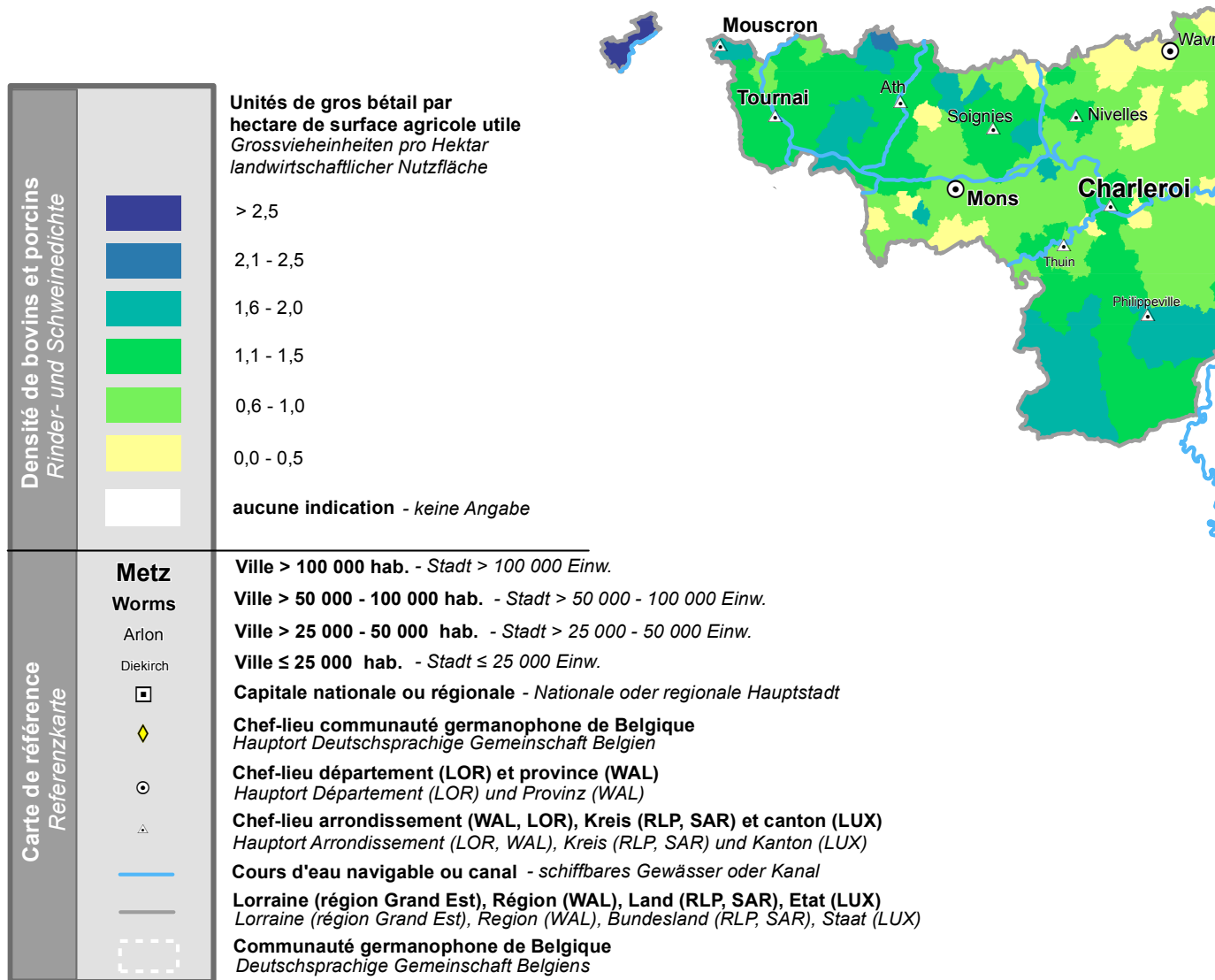
Saarland

Grundlage der Verkehrssicherheitsarbeit im Saarland ist eine genaue Analyse aller polizeilich registrierten Verkehrsunfälle. Die so gewonnenen Erkenntnisse über gefährliche Verhaltensweisen und Unfallursachen werden dann durch verschiedene Akteure den identifizierten Zielgruppen im Rahmen von Informationsveranstaltungen oder Kampagnen vermittelt. Dabei wird auch darauf hingewiesen, dass die Polizei und die in der Verkehrsüberwachung tätigen Kommunen die Einhaltung der entsprechenden Verkehrsvorschriften an den erkannten Gefahrenstellen konsequent kontrollieren und die Ergebnisse auch regelmäßig veröffentlichen. Dieser ganzheitliche Ansatz im Rahmen der sogenannten „Verbundstrategie“ hat mit dazu geführt, dass im Saarland im Vergleichszeitraum ein Rückgang um 8 % bei den getöteten Personen im Straßenverkehr zu verzeichnen ist (2012-2016).

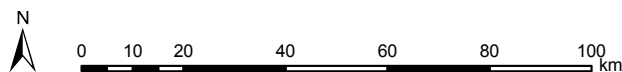
Lothringen (Grand Est)

In Frankreich wird die Verkehrssicherheitspolitik durch die „Délégation à la sécurité routière“ umgesetzt. Diese greift dabei auf die nationale Verkehrssicherheitsbeobachtungsstelle (Observatoire national interministériel de la sécurité routière) zurück, die sich bei ihrer Arbeit auf Polizeibehörden und Beobachtungsstellen der Regionen und Departements stützt. Sie beteiligen sich somit an der Erhebung und Kontrolle von Verkehrsunfalldaten. Mit den so gewonnenen statistischen Daten können entsprechende Präventions- und Sensibilisierungsmaßnahmen für aktuelle und künftige Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer erarbeitet werden. Obwohl die Verkehrsunfallzahlen in Lothringen 2012-2016 ungefähr gleich hoch waren, ging die Anzahl der Getöteten im gleichen Zeitraum um 18 % zurück.

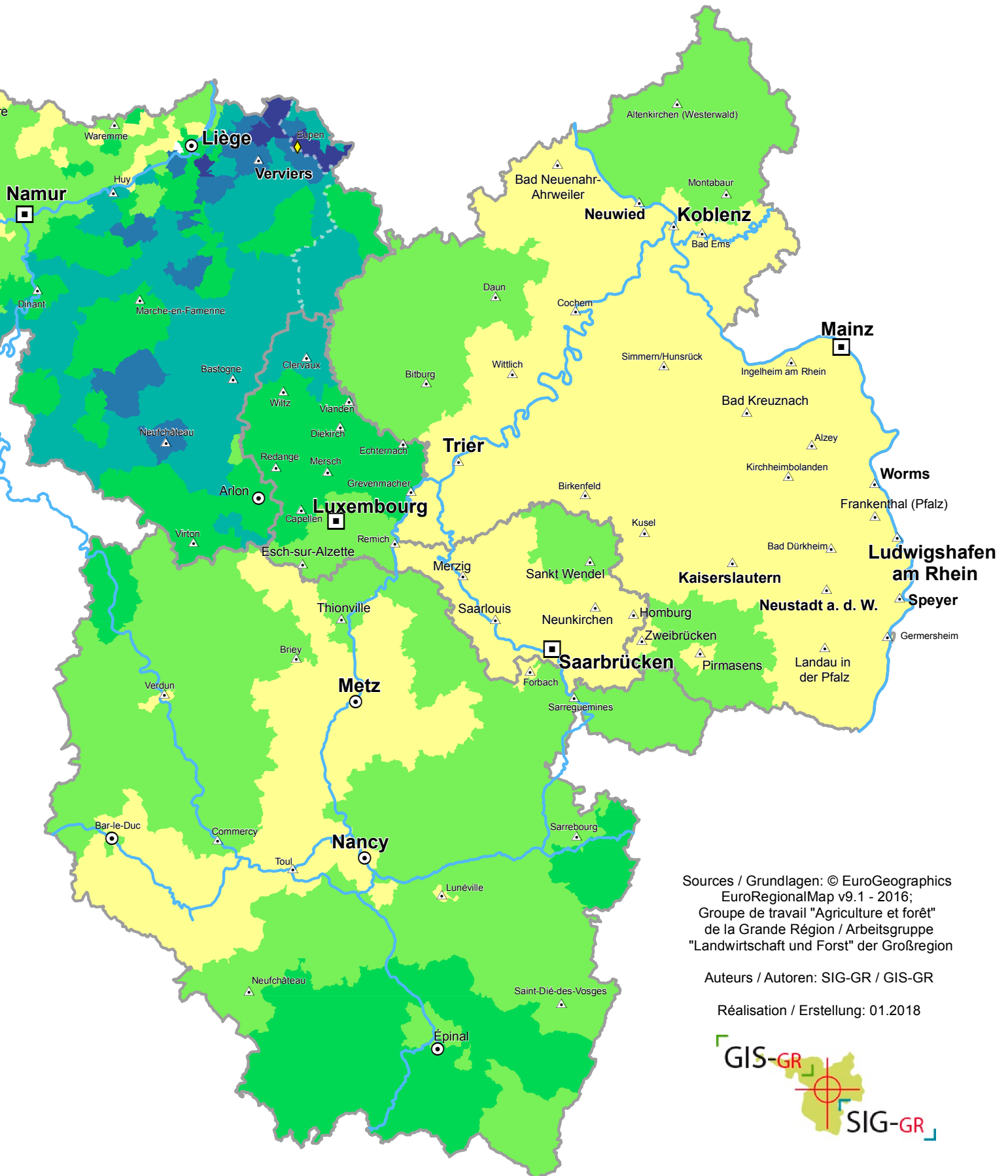
Densité de bovins et porcins par surface agricole utile



Entité Einheit	Niveau territorial Territoriale Ebene	Année Jahr	Source Quelle
LOR	Canton / Kanton	2010	Direction régionale de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt (DRAAF) Grand Est
LUX	Canton / Kanton	2015	Administration des services techniques de l'agriculture
RLP	Landkreise und kreisfreie Städte	2017	Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz
SAR	Landkreise	2016	Statistisches Amt Saarland
WAL	Commune / Gemeinde	2015	Direction générale Statistique (DGS)



Rinder- und Schweinedichte nach landwirtschaftlicher Nutzfläche



Sources / Grundlagen: © EuroGeographics
EuroRegionalMap v9.1 - 2016;
Groupe de travail "Agriculture et forêt"
de la Grande Région / Arbeitsgruppe
"Landwirtschaft und Forst" der Großregion

Auteurs / Autoren: SIG-GR / GIS-GR

Réalisation / Erstellung: 01.2018



Densité de bovins et porcins par surface agricole utile

La carte est issue d'une coopération entre le SIG-GR et le groupe de travail « Agriculture et Forêt » du Sommet de la Grande Région. Elle illustre la répartition territoriale des bovins et porcins exprimée sous forme d'unités de gros bétail par hectare de surface agricole utile pour les niveaux territoriaux et années de référence suivants :

- Lorraine (Grand Est) : cantons (2010)
- Luxembourg : cantons (2015)
- Rhénanie-Palatinat : Landkreise et kreisfreie Städte (2017)
- Sarre : Landkreise (2016)
- Wallonie : communes (2015)

Ainsi on peut constater que l'élevage bovin se retrouve surtout dans des régions herbagères telles que le Nord du Grand-Duché de Luxembourg, les provinces wallonnes de Liège et de Luxembourg, la partie sud de la province de Namur et certaines parties du Hainaut, l'Eifel et le Westerwald en Rhénanie-Palatinat, ainsi que le sud de la Lorraine. Il s'agit de régions dans lesquelles les prairies et pâturages occupent la majeure partie de la surface agricole utile. Dans la Grande Région, l'élevage bovin est ainsi étroitement lié à la valorisation des prairies et pâturages.

Par ailleurs, au nord de la Wallonie et de la Lorraine où les exploitations mixtes polyculture/polyélevage jouent un rôle prépondérant, la densité des bovins est par analogie également assez importante.

Les exploitations porcines sont localisées essentiellement au nord du Luxembourg, ainsi qu'au nord-ouest de la province wallonne de Luxembourg, au sud-est de la province de Namur ainsi que dans certaines zones du Hainaut. Quelques zones à plus forte densité porcine se trouvent aussi

dans les alentours de la ville de Liège. La densité porcine est très faible pour les autres territoires de la Grande-Région.

En cumulant à la fois les densités de bovins et de porcins par surface agricole utile, on constate que ce sont surtout la province de Luxembourg et de Liège, le sud-est de la province de Namur et le sud du Hainaut en Wallonie, ainsi que les parties centrale et nord du Luxembourg et le sud de la Lorraine qui se caractérisent par une densité en bétail plus importante.

Rinder- und Schweinedichte nach landwirtschaftlicher Nutzfläche

Die Karte entstammt der Zusammenarbeit zwischen dem GIS-GR und der Arbeitsgruppe „Landwirtschaft und Forsten“ des Gipfels der Großregion. Sie veranschaulicht die räumliche Verteilung von Rindern und Schweinen, ausgedrückt in Großvieheinheiten pro Hektar landwirtschaftliche Nutzfläche, für folgende territorialen Ebenen und Stichjahre:

- Lothringen (Grand Est): Kantone (2010)
- Luxemburg: Kantone (2015)
- Rheinland-Pfalz: Landkreise und kreisfreie Städte (2017)
- Saarland: Landkreise (2016)
- Wallonie: Gemeinden (2015)

Die Haltung von Rindern ist vor allem in den grünlandreichen Regionen von Bedeutung, wie beispielsweise dem Norden des Großherzogtums Luxemburg, den wallonischen Provinzen Lüttich und Luxemburg, dem südlichen Teil der Provinz Namur und in einigen Teilen der Provinz Hennegau, der Eifel und dem Westerwald in Rheinland-Pfalz sowie in den südlichen Gebieten von Lothringen. Es handelt sich hierbei um Regionen, in denen Grasland und Weiden den größten Teil der landwirtschaftlichen Nutzfläche darstellen. Innerhalb der Großregion ist somit die Rinderzucht eng an die standortgerechte Nutzung der vorhandenen Grünlandflächen gekoppelt.

In den nördlichen Regionen der Wallonie und Lothringens, in denen Gemischtbetriebe mit Pflanzenbau und Tierhaltung eine große Rolle spielen, ist die Rinderdichte ebenfalls von Bedeutung.

Die schweinehaltenden Betriebe sind im Norden Luxemburgs anzutreffen, sowie im Nordwesten der wallonischen Provinz

Luxemburg, im südöstlichen Teil der Provinz Namur und in einigen Gebieten der Provinz Hennegau. Zudem gibt es einige Zonen mit ausgeprägter Schweinehaltung um das Gebiet der Stadt Lüttich. In den übrigen Gebieten der Großregion ist die Schweinedichte eher gering.

Kumuliert man beide Besatzdichten – Rinder und Schweine, so weisen insbesondere die Provinzen Luxemburg und Lüttich, der Südosten der Provinz Namur und der Süden des Hennegaus in der Wallonie sowie der mittlere und nördliche Teil Luxemburgs und der Süden von Lothringen eine etwas stärkere Viehdichte auf.

Une meilleure compréhension des données à travers le SIG-GR et le géoportail

A l'état brut, les données statistiques peuvent être difficilement compréhensibles et lisibles.

A contrario, une carte permet de rendre l'information statistique plus accessible et surtout, de mettre en évidence les dynamiques en œuvre sur les différents territoires. Les différents acteurs de la Grande Région, et notamment les responsables politiques, peuvent à travers des cartes thématiques mieux appréhender les interdépendances entre les différents territoires.

Par ailleurs, chaque carte produite par le SIG-GR peut être consultée sur le géoportail de la Grande Région, ce qui assure une large diffusion de la connaissance produite.

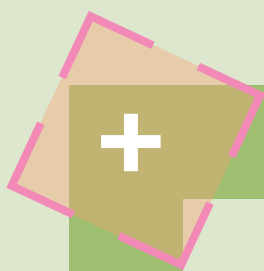
Pour faciliter la compréhension et l'interprétation, chaque carte est accompagnée d'un commentaire qui explique son objectif et les principaux constats. L'élaboration

du commentaire bilingue (FR-DE) se fait en coopération étroite avec les experts thématiques.

Le graphique ci-dessous permet de visualiser les différentes étapes de la production d'une carte grand-régionale en prenant pour exemple le thème de la sécurité routière.

Vous êtes intéressés pour produire votre propre carte transfrontalière à l'aide du SIG-GR ? Alors n'hésitez pas à nous contacter :

info@sig-gr.eu ou à consulter notre géoportail : **www.sig-gr.eu**



Nom <i>Name</i>	Région <i>Region</i>	Entité territoriale <i>Gebietseinheit</i>	Décédés <i>Getötete</i> 2012-2016	Population <i>Bevölkerung</i> 01.01.2014	Décédés pour 1.000.000 personnes <i>Getötete</i> je 1.000.000 Personen 2012-2016
Wittlich	RLP	Polizeidirektion	113	265.714	85
Esch-sur-Alzette	LUX	Région policière	32	172.955	37
Neunkirchen	SAR	Landkreis	17	133.222	26
Thionville	LOR	Arrondissement	55	264.140	42
Neufchâteau	WAL	Arrondissement	71	61.231	232

Ein besseres Datenverständnis durch das GIS-GR und das Geoportal

Im Rohzustand können statistische Daten schwer verständlich und lesbar sein.

Dagegen ermöglicht es eine Karte, die statistische Information besser zugänglich zu machen, zu visualisieren und vor allem die Dynamiken in den jeweiligen Gebieten hervorzuheben. Die unterschiedlichen Akteure der Großregion, darunter die politisch Verantwortlichen, können durch die thematischen Karten die Verflechtungen zwischen den verschiedenen Gebieten besser verstehen.

Zudem kann jede Karte, die durch das GIS-GR erstellt wurde, auf dem Geoportal der Großregion aufgerufen werden, was eine weite Verbreitung des erzeugten Wissens gewährleistet.

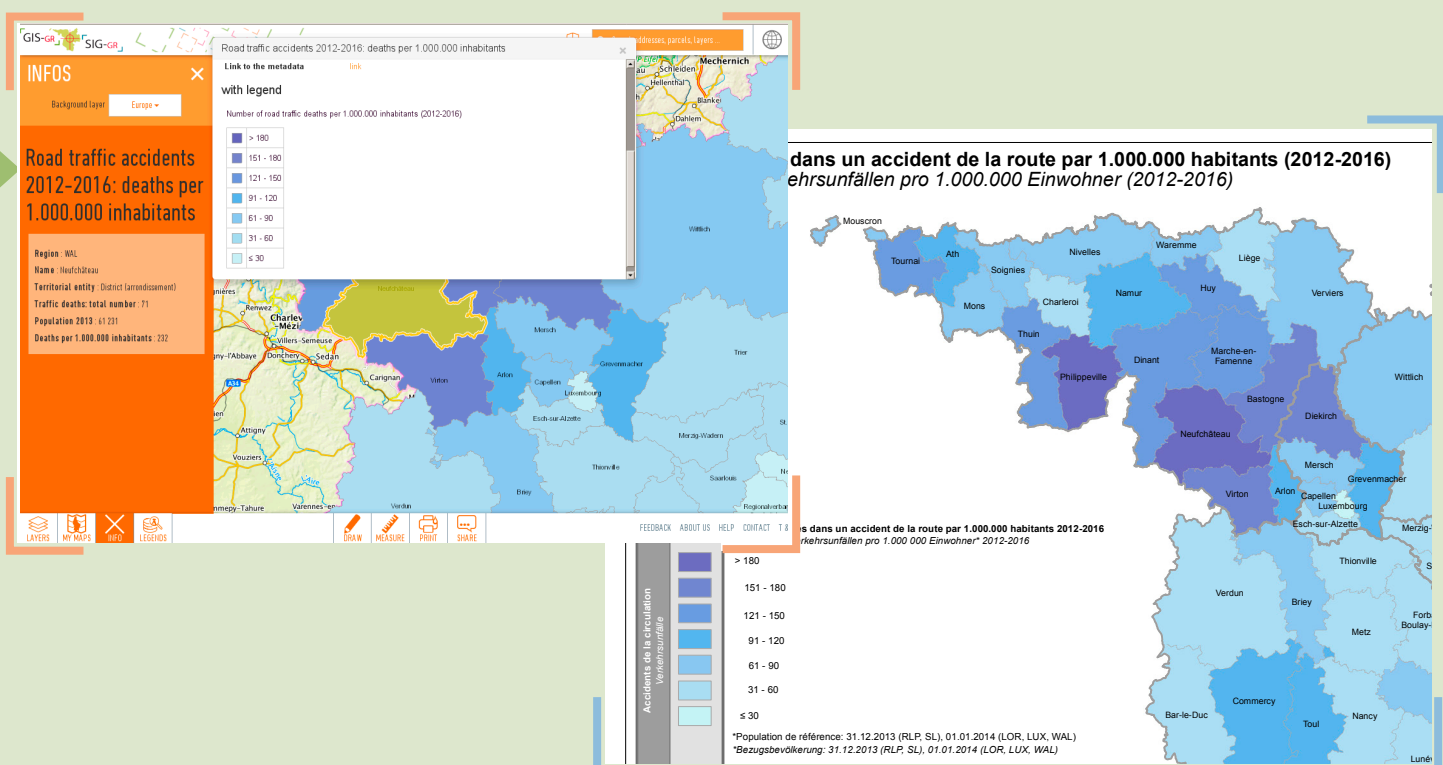
Um das Verständnis und die Interpretation zu erleichtern, wird jede Karte einen Kommentar begleitet, der die Zielsetzung und die

Hauptaussagen erläutert. Die Erarbeitung des zweisprachigen (FR-DE) Kommentars geschieht in enger Zusammenarbeit mit den thematischen Experten.

Die nachfolgende Grafik veranschaulicht die verschiedenen Schritte bei der Erstellung einer großregionalen Karte am Beispiel der Thematik der Verkehrssicherheit.

Sie sind daran interessiert, ihre eigene grenzüberschreitende Karte mit Hilfe des GIS-GR zu erstellen?

Dann dürfen Sie uns gern kontaktieren unter info@sig-gr.eu oder besuchen Sie unser Geoportal: www.gis-gr.eu





Avec le soutien de | Mit Unterstützung von:



www.sig-gr.eu SIG de la Grande Région | www.gis-gr.eu GIS der Großregion